

- 1** Past Continuous делает акцент на процессе действия. Past Indefinite говорит о самом факте совершения действия. При этом и Past Continuous, и Past Indefinite могут употребляться с одними и теми же указаниями времени.



Вчера в 7 часов вечера он *возвращался* домой.
At 7 o'clock last night he ***was returning*** home.

Вчера в 7 часов вечера он *вернулся* домой.
At 7 o'clock last night he ***returned*** home.

- 2** В сложных предложениях Past Continuous употребляется для описания ситуации в прошлом, а для выражения законченного действия во время этой ситуации употребляется Past Indefinite.

Just as I ***was leaving*** the office, Mr. Jones ***arrived***.
I ***was returning*** home when it ***started*** raining heavily.

- Чтобы показать одновременность совершения действий Past Continuous употребляется в обеих частях сложного предложения.
While she ***was pouring*** out the tea, I ***was looking*** through some magazine.



Не путайте подобные предложения с простой последовательностью действий.



Когда *позвонил* Том, я *рассказывал* эту историю.
When Tom ***called*** I ***was telling*** that story.

Когда *позвонил* Том, я *рассказал* ему эту историю.
When Tom ***called*** I ***told*** him that story.

- 3** С выражениями, типа «*все утро*», «*весь вечер*» употребляется и Past Indefinite и Past Continuous.

She ***watched*** / ***was watching*** TV *all evening*.
It ***snowed*** / ***was snowing*** *all day*.

- 4** В предложениях, типа «*Я играла на пианино 3 часа.*», «*Он читал вчера 5 часов.*», употребляется только Past Indefinite.

I ***played*** the piano *for three hours*.
He ***read*** *for five hours yesterday*.



Помните, что глаголы, обозначающие чувственное восприятие и умственную деятельность, не имеют форм Continuous. (см. *Unit 41*)

I ***didn't understand*** anything at that moment yet.
I ***heard*** him close the door at 6.

Обратите внимание на перевод следующих сочетаний:

Она *стояла и смотрела* в окно.
Он *сидел и читал* газету.

She ***stood looking*** through the window.
He ***sat reading*** a newspaper.

Раскройте скобки, употребляя глагол в форме *Past Continuous* или *Past Indefinite*.

51.1

1. He (*to hurt*) his leg when he (*to fall*) off the ladder.
2. I (*to see*) that she (*to enjoy*) the concert. She (*to sit / to smile*).
3. Why (*you / not / to open*) the door at once? – Sorry, I (*not / to hear*) the bell.
4. I (*to break*) the plate while I (*to do*) the washing-up.
5. At two o'clock this afternoon I (*to have*) lunch that's why you (*not / to get*) me on the phone. What (*you / to want*) to tell me? – Actually I
..... (*to call*) to tell you I (*to come*) by the 7 o'clock train.
6. I (*to find*) that old photo when I (*to look*) through the album.
7. He (*to look*) through the article for some time and then (*to make*) notes.
8. They (*to discuss*) the situation for about an hour at yesterday's meeting.
9. The boy (*always / to fidget*). But whenever I (*to tell*) him not to, he (*to stick*) out his tongue at me.
10. While the Coppards (*to work*) in the garden Mr. Coppard (*to have*) a heart attack and his wife (*to call*) the doctor.
11. I (*to know*) for sure what (*to happen*) in the next room at that moment.
12. I (*not / to mean*) to shout at you. I (*just / to speak*) in an emotional manner!
13. When I (*to arrive*), the party (*to be*) in full swing. Someone (*to play*) the piano and the guests (*to dance*). Nobody (*to notice*) me come in.
14. I (*to ask*) her something but she (*not / to answer*) as she (*to taste*) some dish.
15. What (*you / to do*) when you (*to find*) the ring? – I (*to call*) the police, of course.

Переведите.

51.2

1. Неужели никто ничего не заметил? – Нет, все смотрели телевизор и ничего подзрительного не слышали.
2. Когда зазвонил будильник, он его выключил и встал.
3. Он все утро лежал в постели и ничего не делал.
4. Я обдумывал наш план, когда мне в голову пришла прекрасная идея.
5. Когда мы слушали новости, мы еще не знали, что они значат.
6. Я не понимал ни слова. Они говорили очень быстро.
7. Пока он выступал, все его внимательно слушали.
8. В коридоре было очень шумно. Соседи что-то праздновали.
9. Когда он вернулся, мы подробно обсудили план.
10. Он говорил по телефону минуты три, затем передал трубку мне.
11. Она постоянно смотрела в зеркало! Это все больше действовало мне на нервы.
12. Холодало, и мы вернулись в город.
13. Неважно, что именно я делал в 5 часов. – А все-таки? – У меня было свидание.
14. Она плакала всю ночь. – А ты что делал в это время? – А я сидел и думал, как ей помочь.
15. Я так устала, что спала 10 часов!
16. Последний раз я видел его на вокзале. Он что-то искал в сумке и, явно, нервничал, так как не мог найти то, что ему было в тот момент нужно. – А вы не помните, как он был одет?
17. В субботу Брауны переезжали на новую квартиру, и мы зашли попрощаться с ними.
18. Дети с нетерпением ждали начала праздника. Все обсуждали подарки, которые им хотелось получить.